

السنة 1 ماستر تاريخ المغرب العربي البحث وتقنياته
مقاييس: منهجية البحث وتقنياته
السداسي الثاني (02)

المحاضرة الأولى / (01)

آداب وأخلاق الكتابة التراثية وأغراضها وشروطها

أولاً - آداب وأخلاق الكتابة و التأليف :

اعتنى أهل العلم بوضع آداب وأخلاق للكتابة و التأليف استحسنوها وجعلوها بمتابة قواعد أثناء كتابة النصوص ونقلها ؛ نذكر أبرزها :

1/ الأمانة في النقل :

2/ عزوكـ قولـ إلىـ قـائـلـهـ ؛ـ قـالـ السـيـوطـيـ :ـ <ـ وـمـنـ بـرـكـةـ الـعـلـمـ وـشـكـرـهـ عـزـوـهـ إـلـىـ قـائـلـهـ ..ـ وـلـهـذـاـ

لاتراني أذكر في شيء من تصانيفي حرفاً إلا معزواً إلى قائله من العلماء، مبيناً كتابه الذي ذكر فيه <> .

3/ الاحترام والتقدير والتواضع عند ذكر أهل العلم :

4/ البعد عن اللغوفي القول والفحش فيه :

5/ في حال اختصار كتابٍ ما قد يؤدي إلى أن يُدمج الكتاب المختصر مع الأصل، فيصيران شيئاً واحداً، ويضيع جهد المصنف للأصل، ويهمل ذكره، وهذه جنائية علمية، ونكران للجميل، ونسبة للفضل إلى غير أهله. والواجب المحافظة على الأصل، ونسبته إلى مصنفه لا إلى من اختصره .

ثانياً- أغراض التأليف) ومقاصده :

لكل تأليف أوجّث غرض ومقاصد يرومها الكاتب ويصبو إليها ؛ وقد ذكر الإمام ابن حزم (المتوفى سنة 456 هـ) في كتابه "التقريب لحد المنطق" ، وبسـط ذلك العـلامـةـ عبدـ

الرَّحْمَنُ بْنُ خَلْدُونَ فِي (مُقَدَّمَتِهِ) قَالَ : <> ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ حَصَرُوا مَقَاصِدَ التَّأْلِيفِ الَّتِي يَنْبَغِي اعْتِمَادُهَا وَإِلَغَاءُ مَاسُوهَا . فَعُدُّهَا سَبْعَةٌ << .

أَوْلَمَا : اسْتِبْطَاطُ الْعِلْمِ بِمَوْضِعِهِ ، وَتَقْوِيمُ أَبْوَابِهِ وَفَصُولِهِ ، وَتَتْبِعُ مَسَائِلَهُ أَوْ اسْتِبْطَاطُ مَسَائِلَ وَمَبَاحِثَ تَعْرُضُ لِلْعَالَمِ الْمُحَقَّقِ يَحْرُصُ عَلَى إِيصالِهَا لِغَيْرِهِ ، لِتَعْمَّمَ بِهِ ، فَيُوَدِّعُ ذَلِكَ بِالْكِتَابَةِ فِي الصَّفَحِ لِعَلَّ الْمُتَأْخِرَ يَظْهُرُ عَلَى تَلْكَ الْفَائِدَةِ ، كَمَا وَقَعَ فِي الْأَصْوَلِ فِي الْفَقَهِ ، حِيثُ تَكَلَّمُ الشَّافِعِيُّ أَوْلَأَ فِي الْأَدَلَّةِ الشَّرْعِيَّةِ الْلُّفْظِيَّةِ وَلَخَّصَهَا ، ثُمَّ جَاءَ الْخَنْفِيُّ فَاسْتَبْطَطُوا مَسَائِلَ الْقِيَاسِ وَاسْتَوْعَبُوهَا ، وَانْتَفَعُ بِذَلِكَ مَنْ بَعْدَهُمْ إِلَى الْأَبْدِ .

قَلْتُ : وَهَذَا هُوَ الَّذِي لَمْ يَسْبِقْ إِلَيْهِ .

وَثَانِيَهَا : أَنْ يَقْفَ عَلَى كَلَامِ الْأَوْلَيْنَ وَتَوَالِيْفِهِمْ ، فَيَجْدُهَا مُسْتَغْلِقَةً عَلَى الْأَفْهَامِ ، وَيَفْتَحُ اللَّهُ لَهُ فَهْمَهَا ، فَيَحْرُصُ عَلَى إِبَانَةِ ذَلِكَ لِغَيْرِهِ ، مَا عَسَاهُ يَسْتَغْلِقُ عَلَيْهِ لِتَحْصُلَ الْفَائِدَةَ لِمَسْتَحْقَهَا ، وَهَذِهِ طَرِيقَةُ الْبَيَانِ لِكُتُبِ الْمَعْقُولِ وَالْمَنْقُولِ ، وَهُوَ فَصْلٌ شَرِيفٌ .

وَثَالِثَهَا : أَنْ يَعْشِرَ الْمُتَأْخِرَ عَلَى غَلْطٍ أَوْ خَطَاً فِي كَلَامِ الْمُتَقَدِّمِ ، مَنْ اشْتَهِرَ فَضْلَهُ ، وَبَعْدَ فِي الْإِفَادَةِ صِيَّتِهِ ، وَيَسْتَوْثِقُ مِنْ ذَلِكَ بِالْبَرْهَانِ الْوَاضِحِ ، الَّذِي لَامْدَحَ لِلشَّكِ فِيهِ ، وَيَحْرُصُ عَلَى إِيصالِ ذَلِكَ لِمَنْ بَعْدِهِ ، إِذْ قَدْ تَعَذَّرَ مَحْوُهُ بِاِنْتِشَارِ التَّأْلِيفِ فِي الْآفَاقِ وَالْأَعْصَارِ وَشَهَرَةِ الْمُؤْلِفِ ، وَوَثُوقُ النَّاسِ بِمَعْارِفِهِ ، فَيُوَدِّعُ ذَلِكَ الْكِتَابَ ، لِيَقْفَ النَّاظِرُ عَلَى بَيَانِ ذَلِكَ .

وَرَابِعَهَا : أَنْ يَكُونَ الْفَنِ الْوَاحِدُ قَدْ نَقَصَتْ مِنْهُ مَسَائِلٌ أَوْ فَصُولٌ ، بِحِسْبِ انْقَسَامِ مَوْضِعِهِ ، فَيَقْصُدُ الْمَطْلَعَ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يُتَمَّمَ مَا نَقَصَ مِنْ ذَلِكَ الْمَسَائِلِ ، لِيَكُمِلَ الْفَنُ بِكَمَالِ مَسَائِلِهِ وَفَصُولِهِ وَلَا يَبْقَى لِلنَّقْصِ فِيهِ مَجَالٌ .

وَخَامِسَهَا : أَنْ تَكُونَ مَسَائِلُ الْعِلْمِ قَدْ وَقَعَتْ غَيْرَ مَرْتَبَةً فِي أَبْوَابِهَا وَلَا مَنْظَمَةٌ فِي يَقْصُدُ الْمَطْلَعَ عَلَى ذَلِكَ أَنْ يَرْتَبِهَا وَيُهَدِّبَهَا ، وَيَجْعَلُ كُلَّ مَسَأَلَةً فِي بَابِهَا ، كَمَا وَقَعَ فِي (الْمَدُونَةِ) مِنْ رِوَايَةِ سَحْنُونَ عَنْ أَبْنَ الْقَاسِمِ ، وَفِي (الْعَتِيَّةِ) مِنْ رِوَايَةِ الْعَتِيِّ عَنْ أَصْحَابِ مَالِكٍ ، فَإِنَّ مَسَائِلَ كَثِيرَةٍ مِنْ أَبْوَابِ الْفَقَهِ مِنْهَا قَدْ وَقَعَتْ فِي غَيْرِ بَابِهَا ، فَهَدَّبَ أَبْنَ أَبِي زِيدَ الْقِيرَوَانِيَّ (الْمَدُونَةِ) ، وَبَقِيَّتِ (الْعَتِيَّةِ) غَيْرَ مَهَدَّبَةً ، فَنَجَدَ فِي كُلِّ بَابٍ مَسَائِلَ مِنْ غَيْرِهِ ، وَاسْتَغْنَوْا بِ(الْمَدُونَةِ) ، وَمَا فَعَلَهُ أَبْنَ أَبِي زِيدٍ فِيهَا .

وسادسها : أن تكون مسائل العلم مفرقة من أبوابها في علوم أخرى ، فيتبه بعض الفضلاء إلى موضوع ذلك الفن ، فيفعل ذلك ، ويظهر به فن ينظمه من جملة العلوم التي ينتحلها البشر بأفكارهم ، كما وقع في علم البيان : فإن عبد القاهر الجرجاني وأبا يوسف السَّكَاكِي وَجَدَا مسائل متفرقة في كتب النحو ، وقد جمع منها الجاحظ في كتاب (البيان والتبين) مسائل كثيرة ، تنبئ الناس فيها بموضوع ذلك العلم ، وانفرد به عن سائر العلوم ، فكُثُبْتَ في ذلك تواليفهم المشهورة ، وصارت أصولاً لفن البيان ، ولقنهما المتأخرون ، فأربوا فيها على كل متقدم .

سابعها : أن يكون الشيء من التواليف التي هي من أممـات الفنون ، مطولاً مسهباً ، فيقصد بالتأليف تلخيص ذلك بالاختصار والإيجاز ، وحذف المتكرر إن وقع ، مع الحذر من حذف الضروري لئلا يخل بقصد المؤلف الأول <<.

وجاء الأستاذ حاجي خليفة آخذـا هذا المعنى فقال : <<التـأـلـيفـ عـلـىـ سـبـعـةـ أـقـسـامـ لـاـيـؤـلـفـ عـالـمـ عـاقـلـ إـلـاـ فـيـهـ وـهـيـ :

إـمـاـ شـيـءـ لـمـ يـسـبـقـ إـلـيـهـ فـيـخـتـرـعـهـ ،

أـوـشـيـءـ نـاقـصـ يـتـمـمـهـ ،

أـوـشـيـءـ مـغـلـقـ يـشـرـحـهـ ،

- أـوـشـيـءـ طـوـيـلـ يـخـتـصـرـهـ دـوـنـ أـنـ يـخـلـ بـشـيـءـ مـعـانـيـهـ ،

- أـوـشـيـءـ مـتـفـرـقـ يـجـمـعـهـ ،

- أـوـشـيـءـ مـخـتـلطـ يـرـتـبـهـ ،

- أـوـشـيـءـ أـخـطـأـ فـيـهـ مـصـنـفـهـ فـيـصـلـحـهـ ><.

ونستنتج من هذه المقولـةـ أـنـ أـغـرـاضـ التـأـلـيفـ لـاـتـعـدـ هـذـهـ السـبـعـةـ ؛ـ وـتـفـصـيلـهـاـ

كـمـاـ يـلـيـ :

1 - الأـعـمـالـ الإـبـدـاعـيـةـ ؛ـ كـالـرـوـاـيـةـ وـالـقـصـةـ وـالـشـعـرـ وـمـاـ أـبـدـعـهـ العـقـلـ مـنـ حـرـ القـوـلـ .

- 2 - إِتَّامُ النَّقْصِ؛ كَالذِيُّولُ وَالْتَّتِمَّاتُ؛ مُثْلِ ذِيُولُ ابْنِ فَهْدِ وَالسِّيُوطِيِّ عَلَى "تِذْكِرَةِ الْحَفَاظِ" لِلْذَّهَبِيِّ، وَكِتَابِ الدَّكْتُورِ نَزَارِ أَبْاَظَةِ وَرِيَاضِ الْمَالِحِ "إِتَّامُ الْأَعْلَامِ" الَّذِي ذَيَّلَ فِيهِ عَلَى كِتَابِ "الْأَعْلَامِ" لِلزَّرِّكَلِيِّ رَحْمَهُ اللَّهُ.
- 3 - شَرْحُ الْمَغْلُقِ مِنَ الْكَلَامِ؛ سَوَاءَ كَانَ فِي الْلِّغَةِ؛ كَالْمَعْجَمَاتُ الْلُّغُوِيَّةُ، أَوْ فِي الْمَصْطَلَحَاتِ؛ كَالْمَعْجَمَاتُ الْاَصْطَلَاحِيَّةُ، أَوْ فِي الْكِتَابِ؛ كَالشَّرْوُحُ وَالْحَوَاشِيُّ وَالْتَّعْلِيقَاتُ، أَوْ أَبْيَاتُ الشِّعْرِ مُثْلِ "شَرْحُ أَبْيَاتِ مَغْنِيِ الْلَّبِيبِ" لِلْسِّيُوطِيِّ.
- 4 - اِخْتَصَارُ النَّصْوَصِ؛ كَالْمَخْتَصَرَاتُ وَالْمَخْتَارَاتُ مِنْ كِتَابٍ وَاحِدٍ؛ مُثْلِ "مُختَصَرُ تَارِيخِ مَدِينَةِ دَمْشَقِ لَابْنِ عَسَاكِرِ" لَابْنِ مَنْظُورِ، وَ"تَهْذِيبُ الْأَغَانِيِّ" لَهُ أَيْضًا.
- 5 - جَمْعُ الْمُتَفَرِّقِ؛ كَالْمَخْتَارَاتُ مِنْ أَكْثَرِ مِنْ كِتَابٍ.
- 6 - تَرْتِيبُ الْمُخْتَلَطِ؛ كِيَاعَادَةِ تَرْتِيبِ كِتَابٍ عَلَى نَسْقِ جَدِيدٍ؛ كَصْنِيعِ ابْنِ بَلْبَانِ الْفَارَسِيِّ فِي كِتَابِهِ "الْإِحْسَانُ فِي تَرْتِيبِ صَحِيحِ ابْنِ حِبَّانِ" حِيثُ رَثَّبَ كِتَابَ ابْنِ حِبَّانِ "الْتَّقَاسِيمُ وَالْأَنْوَاعُ"، الْمَعْرُوفُ بِ"صَحِيحِ ابْنِ حِبَّانِ" عَلَى أَبْوَابِ الْفَقْهِ.
- 7 - إِصْلَاحُ الْخَطَاً؛ كَكِتَابِ الرَّدُودِ وَإِصْلَاحِ الْأَخْطَاءِ وَرَدِّ الْأَوْهَامِ؛ مُثْلِ كِتَابِ الْحَرِيرِيِّ "دَرَةُ الْغَوَّاصِ فِي أَوْهَامِ الْخَوَاصِ"؛ وَكِتَابَيِ الْأَسْتَاذِ مُحَمَّدِ الْعَدَنَانِيِّ "مَعْجَمُ الْأَخْطَاءِ الشَّائِعَةِ" وَ"مَعْجَمُ الْأَغْلَاطِ الْلُّغُوِيَّةِ الْمُعَاصِرَةِ".
- 8 - وَقَدْ جَمَعَ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ هَذِهِ الْأَغْرَاضَ فِي أَبْيَاتٍ أُورَدَهَا الْعَالَمَةُ مُحَمَّدُ الطَّاهِرُ ابْنُ عَاشُورَ، وَلَمْ يُذَكِّرْ الْقَائلُ؛ وَهِيَ :

أَلَا فَاعْلَمُنَّ أَنَّ التَّالِيفَ سَبْعَةُ
لَكُلِّ لَبِيبٍ فِي النَّصِيحةِ خَالِصٍ
فَشَرْحٌ لِإِغْلَاقِ، وَتَصْحِيحٌ مُخْطَلِ، وَإِبْدَاعٌ حَبْرٌ مُقْدَمٌ غَيْرُ نَاكِصٍ
وَتَرْتِيبٌ مُنْثُرٌ، وَجَمْعٌ مُفْرَقٌ، وَتَقْصِيرٌ تَطْوِيلٌ، وَتَتْمِيمٌ نَاقِصٌ

ببليوغرافيا المحاضرة

المصادر

جلال الدين السيوطي :

- التعريف بآداب التأليف ، القاهرة : مكتبة التراث الإسلامي، 1998.

- المزهر في علوم اللغة وأنواعها ، تحقيق محمد أحمد جاد المولى ، محمد أبوالفضل إبراهيم ، علي محمد البجاوي ، دار إحياء الكتب العربية: القاهرة، ط 4، 1958.

خير الدين الزركلي:

- الأعلام: قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين ، دار العلم للملائين: بيروت ، ط 12، 1997.

ابن أبيك الصفدي:

- أعيان العصر وأعوان النصر ، تحقيق عدد من المحققين بإشراف مازن المبارك ، دار الفكر: بيروت ، ط 1.

ابن عساكر:

- تاريخ مدينة دمشق ، تحقيق شكري فيصل ، مجمع اللغة العربية: دمشق.

المراجع العربية:

حسن عثمان:

- منهاج البحث التاريخي ، القاهرة : دار المعارف بمصر، ط 2، 1965.

فاروق حمادة:

- منهاج البحث في الدراسات الإسلامية تأليفاً وتحقيقاً ، دار القلم: دمشق، ط 1، 2000.

حيي وهيب الجبورى:

- منهاج البحث وتحقيق النصوص ، بيروت : دار الغرب الإسلامي، ط 1، 1993.

إبراهيم، درويش مرعي:

- إعداد وكتابة البحث العلمي: البحوث ورسائل الماجستير والدكتوراه، مكتبة الفاروق الحديثة، القاهرة. 1990

أبو سليمان، عبدالوهاب إبراهيم:

- كتابة البحث العلميٌّ ومصادر الدراسات الإسلامية، دار الشروق، جدة. 1400هـ

محمد الطاهر ابن عاشور:

- أليس الصبح بقريب : التعليم العربي الإسلامي، دراسة تاريخية وآراء إصلاحية، الشركة التونسية

للفنون الرسم: تونس، 1408 هـ = 1988 م.

المراجع المترجمة:

والدو، ويليس:

- خطوات البحث والتأليف: دراسة منهجية لفن كتابة الرسائل الجامعية، ترجمة : محمد كمال الدين، دار اللواء: الرياض،

.1986